

**R**  
**MY2018**



**2T 125/250/300/XTRAINER 250/300**  
**4T 350/390/430/480 <sup>EFI</sup>**



**ENDURO GP**  
**STEVE HOLCOMBE**  
**WORLD CHAMPION**  
**2017**



**ENDURO GP**  
**MANUFACTURERS**  
**WORLD CHAMPION**  
**2017**

**RR**  
**MY2018**



**ENDURO GP**  
**STEVE HOLCOMBE**  
**WORLD CHAMPION**  
2017



**ENDURO GP**  
**MANUFACTURERS**  
**WORLD CHAMPION**  
2017

# 2017 WORLD CHAMPIONS



**Beta**  
motorcycles

**RR**  
MY2018 | 2T  
**OILMIX**  
**250/300**



**RR**  
MY2018 | 2T  
**RACING**  
**250/300**



**THE BEST TECHNICAL EVOLUTION**



REAL  
AND  
IMMEDIATE  
FEELING

# MY2018 | 2T **OILMIX 250/300**

## MOTORE / ENGINE / MOTEUR / MOTOR / MOTOR

- NUOVA FRIZIONE
- ELIMINAZIONE KICK START
- NUOVO SISTEMA DI INSERIMENTO MARCIA
- NUOVA SCATOLA FILTRO
- NUOVO CILINDRO
- PISTONE BOMBATO E NUOVO PROFILO TESTA (SOLO SU 300CC)
- NUOVA BIELLA
- NUOVA CENTRIFUGA
- NUOVA CAMERA DI COMBUSTIONE (SOLO SU 250CC)

- NEW CLUTCH
- ELIMINATION OF THE KICK-START
- NEW GEAR SHIFTING SELECTOR SYSTEM
- NEW FILTER BOX
- NEW CYLINDER
- ROUNDED PISTON AND NEW CYLINDER HEAD PROFILE (300CC ONLY)
- NEW CONNECTING ROD
- NEW CENTRIFUGE
- NEW COMBUSTION CHAMBER (250CC ONLY)

- NOUVEL EMBRAYAGE
- ABANDON DU KICK
- NOUVEAU SYSTÈME DE PASSAGE DES RAPPORTS
- NOUVEAU BÔTIER DE FILTRE
- NOUVEAU CYLINDRE
- PISTON ARRONDI ET NOUVEAU PROFIL DE CULASSE (300 CC UNIQUEMENT)
- NOUVELLE BIELLE
- NOUVEAU CENTRIFUGE
- NOUVELLE CHAMBRE DE COMBUSTION (250 CC UNIQUEMENT)

- NEUE KUPPLUNG
- KEIN KICKSTARTER MEHR
- NEUES SCHALTSYSTEM
- NEUER LUFTFILTERKASTEN
- NEUER ZYLINDER
- ABGERUNDETER KOLBEN UND NEUES ZYLINDERKOPFPROFIL (NUR 300 CCM)
- NEUES PLEUEL
- NEUE ZENTRIFUGENLAGERUNG
- NEUER BRENNRAUM (NUR 250 CCM)

- NUEVO EMBRAGUE
- ELIMINACIÓN DE LA PALANCA DE ARRANQUE
- NUEVO SISTEMA DE INSERCIÓN DE LAS MARCHAS
- NUEVA CAJA DE FILTRO
- NUEVO CILINDRO
- PISTÓN ABOMBADO Y NUEVO PERFIL DE LA CULATA (SÓLO EN LA 300 CC)
- NUEVA BIELA
- NUEVO VOLANTE CENTRÍFUGO
- NUEVA CÁMARA DE COMBUSTIÓN (SÓLO EN LA 250 CC)



**HIGHLIGHTS 2018**



# **Beta** MY2018|2T **OILMIX** **250/300**

VEICOLO / VEHICLE / PARTIE-CYCLE / FAHRZEUG / VEHICULO

- NUOVO TELAIO
- CASSA FILTRO E RETROTRENO PIÙ RASTREMATI
- BATTERIA AL LITIO
- FORCELLA CON NUOVO FODERO
- MONO-AMMORTIZZATORE CON NUOVO SETTING
- NUOVA PIASTRA PARAMOTORE
- NUOVA PROTEZIONE SILENZIATORE
- CERCHI TAKASAGO EXCEL

- NEW CHASSIS
- SLIMMER FILTER BOX AND REAR END
- LITHIUM BATTERY
- FORK WITH A NEW FORK SLEEVES
- MONO-SHOCK ABSORBER WITH NEW SETTINGS
- NEW SKID PLATE
- NEW MUFFLER HEAT SHIELD
- TAKASAGO EXCEL RIMS



- NOUVEAU CHÂSSIS
- BOÎTIER DE FILTRE ET LA FACE ARRIÈRE AFFINÉS
- BATTERIE AU LITHIUM
- NOUVEAUX FOURREAUX DE FOURCHE
- MONO-AMORTISSEUR ARRIÈRE AVEC DE NOUVEAU RÉGLAGES
- NOUVEAU SABOT-MOTEUR
- NOUVEAU PARE-CHALEUR DE SILENCIEUX
- JANTES TAKASAGO EXCEL

- NEUES CHASSIS
- SCHLANKERER LUFTFILTERKASTEN UND HECK
- LITHIUM-BATTERIE
- GABEL MIT NEUEM GLEITELEMENT
- MONO-FEDERBEIN MIT NEUER ABSTIMMUNG
- NEUER MOTORSCHUTZ
- NEUER HITZESCHILD AM SCHALLDÄMPFER
- AKASAGO EXCEL-FELGEN

- NUEVO CHASIS
- CAJA DE FILTRO Y TREN TRASERO MÁS COMPACTOS
- BATERÍA DE IONES DE LITIO
- HORQUILLA CON NUEVAS BOTELLAS
- MONOAMORTIGUADOR CON NUEVOS REGLAJES
- NUEVA PLACA PROTECTORA
- NUEVO PROTECTOR DEL SILENCIADOR
- LLANTAS TAKASAGO EXCEL

**HIGHLIGHTS**  
**2018**



**125 CC,  
A  
COMPLETELY  
NEW  
PROJECT**



**MY2018 | 2T** **NEW**  
**125**



**THE COMPLETION OF THE RANGE**



**MOTORE / ENGINE / MOTEUR / MOTOR / MOTOR**

- PISTONE BIFASCIA (Ø 54 MM)
- BETA PROGRESSIVE VALVE
- ALBERO MOTORE CON INSERTI IN POLIAMMIDE
- CILINDRO CON FLANGIA
- TESTA SCOMPONIBILE IN ALLUMINIO
- CARTER PRESSOFUSI IN LEGA DI ALLUMINIO
- COPERCHI CARTER PRESSOFUSI IN LEGA DI MAGNESIO
- PACCO LAMELLARE VFORCE4
- CAMBIO A 6 RAPPORTI AD INNESTI FRONTALI
- FRIZIONE: MULTIDISCO IN BAGNO D'OLIO AD APERTURA INVERTITA

- DOUBLE PISTON RINGS (Ø 54 MM)
- BETA PROGRESSIVE VALVE
- CRANKSHAFT WITH POLYAMIDE INSERTS
- CYLINDER WITH FLANGE
- ALUMINUM DISMANTABLE CYLINDER HEAD
- DIE-CAST CRANKCASE IN ALUMINUM ALLOY
- DIE-CAST CRANKCASE COVERS IN MAGNESIUM ALLOY
- VFORCE4 REED VALVE PACKET
- 6-SPEED DOG-BOX TRANSMISSION
- CLUTCH MULTI-DISC IN OIL BATH WITH REVERSE OPENING

- PISTON DOUBLES SEGMENTS (Ø 54 MM)
- VALVE PROGRESSIVE BETA
- VILEBREQUIN AVEC INSERTS POLYAMIDE
- CYLINDRE AVEC BRIDE
- CULASSE DÉMONTABLE EN ALUMINIUM
- CARTER MOTEUR EN ALLIAGE D'ALUMINIUM COULÉ SOUS PRESSION
- COUVERCLES DE CARTER MOTEUR EN ALLIAGE DE MAGNÉSIUM COULÉ
- BOÎTE À CLAPETS VFORCE4
- BOÎTE DE VITESSES À CRABOTS À 6 RAPPORTS
- EMBRAYAGE MULTI-DISQUES À BAIN D'HUILE AVEC OUVERTURE INVERSÉE

- DOPPELTE KOLBENRINGE (Ø54 MM)
- BETA PROGRESSIVE-AUSLASSVENTIL
- KURBELWELLE MIT POLYAMID-EINSÄTZEN
- ZYLINDER UND FLANSCH
- DEMONTIERBARER ALUMINIUM-ZYLINDERKOPF
- DRUCKGUSS-KURBELGEHÄUSE AUS ALUMINIUMLEGIERUNG
- DRUCKGUSS-KURBELGEHÄUSEDECKEL AUS MAGNESIUMLEGIERUNG
- VFORCE4-MEMBRANBLOCK
- 6-GANG-KLAUENGETRIEBE
- KUPPLUNG MEHRSCHEIBENKUPPLUNG IM ÖLBAD MIT RÜCKWÄRTIG ÖFFNENDEM

- PISTÓN DE DOBLE CAPA (Ø 54 MM)
- VÁLVULA DE ESCAPE PROGRESIVA BETA
- CIGÜEÑAL CON INSERCIONES EN POLIAMIDA
- CILINDRO CON BRIDA
- CULATÍN DESMONTABLE EN ALUMINIO
- CARTERES FUNDIDOS A PRESIÓN EN ALEACIÓN DE ALUMINIO
- TAPAS DE MOTOR FUNDIDAS A PRESIÓN EN ALEACIÓN DE MAGNESIO
- CAJA DE LÁMINAS VFORCE4
- CAMBIO DE 6 VELOCIDADES DE INSERCIÓN FRONTAL
- EMBRAGUE MULTIDISCO EN BAÑO DE ACEITE DE APERTURA INVERTIDA



**VEICOLO / VEHICLE / PARTIE-CYCLE / FAHRZEUG / VEHICULO**

- SOSPENSIONI SACHS
- SISTEMA DI SCARICO DEDICATO
- MANICOTTO SCATOLA FILTRO STUDIATO PER IL MOTORE 125 CC.
- SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO STUDIATO APPOSITAMENTE PER QUESTA MOTO
- IMPIANTO FRENANTE NISSIN

- SACHS SUSPENSION
- DEDICATED EXHAUST SYSTEM
- FILTER BOX MANIFOLD DESIGNED FOR THE 125 CC ENGINE
- COOLING SYSTEM DESIGNED ESPECIALLY FOR THIS BIKE
- NISSIN BRAKING SYSTEM

- SUSPENSION SACHS
- SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT DÉDIÉE
- MANCHON DE BOÎTIER DE FILTRE CONÇU POUR LE MOTEUR 125 CC
- SYSTÈME DE REFRROIDISSEMENT CONÇU EXCLUSIVEMENT POUR CETTE MACHINE
- SYSTÈME DE FREINAGE NISSIN

- SACHS-FEDERUNG
- AUSPUFFANLAGE ENGAGIERT
- LUFTFILTERKASTENSTUTZEN SPEZIELL ENTWICKELT FÜR DEN 125-CCM-MOTOR
- KÜHLSYSTEM SPEZIELL FÜR DIESES BIKE
- NISSIN-BREMSANLAGE

- SUSPENSIONES SACHS
- SISTEMA DE ESCAPE DEDICADO
- CONDUCTO DE LA CAJA DE FILTRO ESTUDIADO PARA EL MOTOR 125 CC.
- SISTEMA DE REFRIGERACIÓN ESTUDIADO ESPECIALMENTE PARA ESTA MOTO
- SISTEMA DE FRENOS NISSIN



# HIGHLIGHTS 2018

# IMPROVED HANDLING AND RIDING PRECISION



**RR**  
MY2018 | 4T

**EFI 350/390  
430/480**



**RR**  
MY2018 | 4T

**RACING**  
EFI 350/390/430/480



**INCREASED ENGINE PERFORMANCE**

**RR**  
**MY2018 | 4T**  
**EFI 350/390**  
**430/480**

**MOTORE / ENGINE / MOTEUR / MOTOR / MOTOR**

- NUOVA FRIZIONE
  - ELIMINAZIONE KICK START
  - NUOVO SISTEMA DI INSERIMENTO MARCIA
  - NUOVA SCATOLA FILTRO
  - EFI CON DOPPIO INIETTORE
- NEW CLUTCH
  - ELIMINATION OF THE KICK-START
  - NEW GEAR SHIFTING SELECTOR SYSTEM
  - NEW FILTER BOX
  - EFI WITH DUAL INJECTORS
- NOUVEL EMBRAYAGE
  - ABANDON DU KICK
  - NOUVEAU SYSTEME DE PASSAGE DES RAPPORTS
  - NOUVEAU BOÎTIER DE FILTRE
  - EFI AVEC DOUBLES INJECTEURS
- NEUE KUPPLUNG
  - KEIN KICKSTARTER MEHR
  - NEUES SCHALTSYSTEM
  - NEUER LUFTFILTERKASTEN
  - EFI MIT ZWEI EINSPRITZDÜSEN
- NUEVO EMBRAGUE
  - ELIMINACIÓN DE LA PALANCA DE ARRANQUE
  - NUEVO SISTEMA DE INSERCIÓN DE LAS MARCHAS
  - NUEVA CAJA DE FILTRO
  - EFI CON DOBLE INYECTOR



**HIGHLIGHTS**  
**2018**



**RR**  
**MY2018 | 4T**

**EFI 350/390**  
**430/480**

**VEICOLO / VEHICLE / PARTIE-CYCLE / FAHRZEUG / VEHICULO**

- NUOVO TELAIO
- CASSA FILTRO E RETROTRENO PIÙ RASTREMATI
- BATTERIA AL LITIO
- FORCELLA CON NUOVO FODERO
- MONO-AMMORTIZZATORE CON NUOVO SETTING
- NUOVA PROTEZIONE SILENZIATORE
- CERCHI TAKASAGO EXCEL

- NEW CHASSIS
- SLIMMER FILTER BOX AND REAR END
- LITHIUM BATTERY
- FORK WITH A NEW FORK SLEEVES
- MONO-SHOCK ABSORBER WITH NEW SETTINGS
- NEWMUFFLER
- NEW MUFFLER HEAT SHIELD
- TAKASAGO EXCEL RIMS

- NOUVEAU CHÂSSIS
- BOÎTIER DE FILTRE ET LA FACE ARRIÈRE AFFINÉS
- BATTERIE AU LITHIUM
- NOUVEAUX FOURREAUX DE FOURCHE
- MONO-AMORTISSEUR ARRIÈRE AVEC DE NOUVEAU RÉGLAGES
- NOUVEAU SILENCIEUX
- NOUVEAU PARE-CHALEUR DE SILENCIEUX
- JANTES TAKASAGO EXCEL

- NOUVEAU CHÂSSIS
- BOÎTIER DE FILTRE ET LA FACE ARRIÈRE AFFINÉS
- BATTERIE AU LITHIUM
- NOUVEAUX FOURREAUX DE FOURCHE
- MONO-AMORTISSEUR ARRIÈRE AVEC DE NOUVEAU RÉGLAGES
- NOUVEAU SILENCIEUX
- NOUVEAU PARE-CHALEUR DE SILENCIEUX
- JANTES TAKASAGO EXCEL

- NEUES CHASSIS
- SCHLANKERER LUFTFILTERKASTEN UND HECK
- LITHIUM-BATTERIE
- GABEL MIT NEUEM GLEITELEMENT
- MONO-FEDERBEIN MIT NEUER ABSTIMMUNG
- NEUER SCHALLDÄMPFER
- NEUER HITZESCHILD AM SCHALLDÄMPFER
- AKASAGO EXCEL-FELGEN



**HIGHLIGHTS**  
**2018**

**TRAINER NEW**  
**300 OIL MIX**  
**250 OIL MIX**



ALTEZZA SELLA 910 MM  
 MISCELATORE  
 PESO 99 KG  
 EROGAZIONE LINEARE E PROGRESSIVA  
 FORCELLA Ø 43 MM

SEAT HEIGHT 910 MM  
 OIL INJECTION  
 WEIGHT 99 KG  
 LINEAR AND PROGRESSIVE POWER OUTPUT  
 FRONT FORK Ø 43 MM

HAUTEUR DE SELLE 910 MM  
 POMPE À HUILE  
 POIDS 99 KG  
 PUISSANCE LINÉAIRE ET PROGRESSIF  
 FOURCHE Ø 43 MM

ALTURA ASIENTO 910 MM  
 MEZCLADOR AUTOMÁTICO DE ACEITE  
 PESO 99 KG  
 POTENCIA LINEAL Y PROGRESIVA  
 HORQUILLA Ø 43 MM

SITZHOEHE 910 MM  
 GETRENNTSCHMIERUNG  
 GEWICHT 99 KG  
 LINEAR IN DER LEISTUNG  
 GABEL Ø 43 MM



**THE ENDURO BIKE FOR ALL YOUR NEEDS**



**020450730 000**  
**2T/4T**

KIT LAMELLE FORCELLA SACHS  
SACHS FORK SETTING SHIMS KIT  
FOURREAUX DE FOURCHE SACHS KIT  
SHIMKIT SACHS  
KIT HOJAS DE LA HORQUILLA SACHS



**020450708 059**  
**4T**

PIASTRE FORCELLA FACTORY Ø 48 MM  
FACTORY TRIPLE CLAMP Ø 48 MM  
TE DE FOURCHE USINE Ø 48 MM  
WERKSGABELBRÜCKE Ø 48 MM  
PLETINA DE DIRECCIÓN Ø 48 MM



**031460380 000**  
**2T/4T**

FERMO PASTIGLIE A SGANCIO RAPIDO  
BRAKE PADS AXLE PULLER  
PIVOT DE DEMONTAGE PLAQUETES DE FREIN  
SICCHERUNGSBOLZEN FÜR BUEMSBELAGE  
PERNO PASTILLAS DE FRENO Y EXTRACCIÓN RÁPIDA



**020450138 000**  
**2T/4T/XTrainer**

SUPPORTI MANUBRIO CON SISTEMA PHDS  
HANDLEBAR MOUNT PHDS SYSTEM  
SUPPORT DE GUIDON AVEC SYSTÈME PHDS  
LENKERBÜCKE MIT SYSTEM PHDS  
SOPORTE MANILLAR CON SISTEMA PHDS



**2220391 000**  
**2T/4T**

MANUBRIO PIEGA ALTA  
HIGHER HANDLEBAR  
GUIDON HAUT  
LENKER HÖHER  
MANILLAR DE TALLA ALTA



**007450338 000**  
**2T/4T/XTrainer**

TAPPI MANUBRIO  
HANDLEBAR PLUGS  
EMBOUTS DE GUIDONS  
LENKERSTOPFEN  
TAPONES DE MANILLA



**026410000 000**  
**2T/4T**

PERNO RUOTA AD ESTRAZIONE RAPIDA  
AXLE PULLER  
AXE DE ROUE À EXTRACTION RAPIDE  
SCHNELLMONTAGEBOLZEN AM VORDERRAD  
PERNO EN LA RUEDA Y EXTRACCIÓN RÁPIDA



**020343320 000 k=4,2**  
**031460338 200 k=4,6**  
**020343220 000 k=4,8**  
**031460348 200 k=5,0**  
**2T/4T**

MOLLE FORCELLA SACHS  
SACHS FORK SPRING  
RESSORT FOURCHE SACHS  
SACHS GABELFEDERN  
MUELLE DEL AMORTIGUADOR SACHS



**026460068 200**  
**2T**

KIT MISCELATORE  
KIT OIL MIX  
KIT D'HUILE MIX  
KIT ÖL-MISCHER  
KIT MEZCLADOR



**031460058 200**  
**2T/4T**

VALVOLE SFIATO FORCELLA SACHS  
SACHS FRONT FORK EXHAUST VALVE  
PURGEURS DE FOURCHE SACHS RAPIDE  
SACHS GABEL ENTLÜFTERVENTILE  
VÁLVULA DE PURGA HORQUILLA SACHS



**026350000 059**  
**XTrainer**

MANUBRIO PIEGA BASSA  
LOWER HANDLEBAR  
GUIDON BAS  
LENKER TIEFER  
MANILLAR DE TALLA BAJA



**031460178 000**  
**2T/4T**

PROTEZIONE RADIATORE  
RADIATORE GUARDS  
PROTECTIONS DE RADIATEUR  
LENKERSTOPFEN  
PROTECTORES DE RADIADOR  
EXCLUDES ELECTRIC FAN KIT



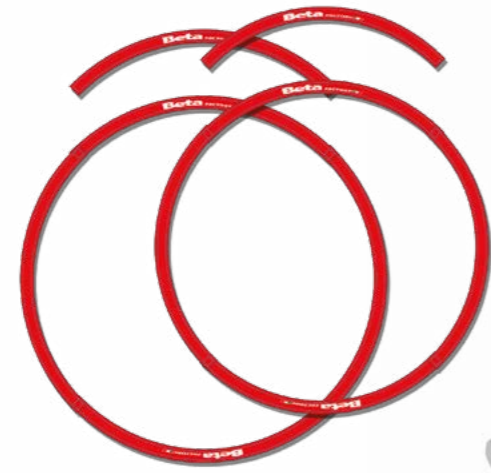
**026460058 251** BIANCO/WHITE/BLANC/WEISS/BLANCO  
**026460058 297** ROSSO/RED/ROUGE/RED/ROJO  
**2T/4T/XTrainer**

KIT PARAMANI VERTIGO  
 HANDGUARD KIT VERTIGO  
 KIT PROTEGE-MAINS VERTIGO  
 KIT HANDPROTEKTOREN VERTIGO  
 KIT PARAMANOS VERTIGO



**026320048 000**  
**2T/4T/XTrainer**

KIT PEDANE POGGIAPIEDI RACING  
 ALUMINUM RACING FOOTPEGS  
 REPOSE-PIEDS RACING  
 FUSSRASTEN RACE ALUMINIUM  
 KIT ESTRIBERAS PASAJERO RACING



**5010251 053**  
**2T/4T/XTrainer**

KIT ADESIVI UNIVERSALI PER CERCHI ROSSO  
 RIMS DECALS KIT RED  
 AUTOCOLLANTS UNIVERSAUX POUR JANTES ROUGE  
 FELGEN KLEBE KIT ROT  
 KIT ADHESIVOS PARA LLANTA ROJO



**031420480 000 Z 47**  
**031420460 000 Z 48**  
**026420070 000 Z 49**  
**031420070 000 Z 50**  
**031420470 000 Z 51**  
**2T/4T/XTrainer**

CORONA  
 REAR SPROCKET  
 COURONNE  
 KETTENRAD  
 CORONA



**036460010 000**  
**XTrainer**

BPS-K9 FORK KIT  
 BPS-K9 FORK KIT  
 BPS-K9 FORK KIT  
 BPS-K9 FORK KIT  
 BPS-K9 FORK KIT



**031460310 000**  
**2T/4T**

REGISTRO MOLLA AMMORTIZZATORE  
 SHOCK ABSORBER SPRING ADJUSTER  
 INSCRIVEZ RESSORT AMORTISSEUR  
 REGISTRIEREN DÄMPFERFEDER  
 REGÍSTRESE PRIMAVERA AMORTIGUADOR



**036330090 000 k= 5,5**  
**X-TRAINER**

MOLLA AMMORTIZZATORE  
 SHOCK ABSORBER SPRING  
 RESSORT AMORTISSEUR  
 STOSSDAEMPFERFEDER  
 MUELLE DEL AMORTIGUADOR



**026460074 253 2T**  
**020450680 053 4T**

COVER ATTUATORE FRIZIONE  
 SLAVE CYLINDER GUARD  
 PROTECTION POUR CYLINDRE RECUPTEUR  
 SCHUTZ FÜR NEHMERZYLINDER  
 PROTECTOR DE CILINDRO ESCLAVO



**026330020 000 k= 5,2**  
**020331430 000 k= 5,4**  
**031460130 000 k= 5,6**  
**031460140 000 k= 5,8**  
**2T/4T**

MOLLA AMMORTIZZATORE  
 SHOCK ABSORBER SPRING  
 RESSORT AMORTISSEUR  
 STOSSDAEMPFERFEDER  
 MUELLE DEL AMORTIGUADOR



**2909601 053**  
**2T/4T/XTrainer**

TAPPO CARICO OLIO ANODIZZATO ROSSO  
 OIL CAP ANODIZED RED  
 BOUCHON D'HUILE DE LA BOÎTE DE VITESSE ANODISÉ ROUGE  
 ÖLEINFUELLSCHRAUBE ROT ELOXIERT  
 TAPÓN CAMBIO ACEITE ANODIZADO EN ROJO



**020450588 000**  
**2T/4T/XTrainer**

COPERCHI POMPA FRENO/FRIZIONE ANODIZZATI  
 HYDRAULIC BRAKE/CLUTCH COVER  
 COUVERCLES DE MAÎTRE CYLINDRE FREIN/EMBRAYAGE  
 PUMPENDECKEL ELOXIERT  
 TAPA BOMBA DE FRENO / EMBRAGUE ANODIZADA



**2909601 000**  
**4T**

TAPPO FILTRO OLIO IN ALLUMINIO ANODIZZATO ROSSO  
 RED ANODIZED ALUMINIUM OIL FILTER PLUG  
 COUVERCLE DE FILTRE A HUILE USINE ANODISÉ ROUGE  
 ÖLFILTERDECKEL ROT ELOXIERT TAPON  
 TAPA DE FILTRO DE ACEITE ANODIZADO EN ROJO



**006150068 000**  
**4T**

TAPPO A VITE MOTORE ROSSO  
 SEALING PLUG RED  
 BOUCHON À VIS MOTEUR ROUGE  
 SCHRAUBSTOPFEN MOTOR ROT ELOXIERT  
 TAPÓN TORNILLO MOTOR ROJO



**031460080 000**  
**2T/4T/XTrainer**

KIT CRUNA CATENA  
 CHAIN GUIDE KIT  
 GUIDE CHAÎNE RACING KIT  
 KIT KETTENFÜHRUNG  
 KIT DE TRANSMISIÓN





**026460018 200 2T**  
**031460248 200 4T**

KIT ELETTOVENTOLA  
ELECTRIC FAN KIT  
KIT VENTILATEUR ÉLECTRIQUE  
KIT. ELEKTR. LUEFTER  
KIT ELECTROVENTILADOR



**2011807 100 2T**  
**031400818 200 4T**

KIT IMPIANTO ELETTRICO SEMPLICATO CON AVVIAMENTO  
SIMPLIFIED ELECTRICAL SYSTEM KIT WITH STARTER  
FAISCEAU ELECTRIQUE SIMPLIFIÉ AVEC DEMARREUR  
KIT VEREINFACHTER KABELBAUM MIT STARTER  
KIT INSTALACIÓN ELÉCTRICA CON STARTER SIMPLIFICADO



**031460320 000**  
**4T**

KIT SPIE PER IMPIANTO SEGNALETICO SENZA STRUMENTO  
INDICATORS KIT FOR SIGNALING PLANT WITHOUT TOOL  
JEU DE TÉMOINS SANS COMPTEUR  
KONTROLLLEUCHTEN FUER DEN KABELSATZ OHNE MULTIFUN-  
KTIONSINSTRUMENT  
KIT DE ESPÍAS PARA PLANTA SEÑALIZACIÓN SIN HERRAMIENTA



**031400050 000**  
**2T/4T/XTrainer**

BATTERIA 7 AH  
BATTERY 7 AH  
BATTERIE 7 AH  
BATERÍA 7 AH



**031460008 200**  
**4T 350**  
**031460018 200**  
**4T 390/430/480**

GRUPPO SCARICO FMF  
POT ECHAPPEMENT USINE FMF  
POT D'ÉCHAPPEMENT FMF  
FMF WERKSAUSPUFFANLAGE  
SILENCIADOR FMF



**031460078 200**  
**2T/4T**

KIT SELLA ALTA (SUPPORTO BASE ESCLUSO)  
HIGHER SEAT KIT (WITHOUT BASEPLATE)  
SELLE HAUTE (SANS BASE PLASTIQUE)  
HOHE SITZBANK OHNE BODENPLATTE  
ASIENTO ALTO (SIN BASE DE APOYO)

**031430640 000**  
**2T/4T**

COPRISELLA ANTISCIVOLO FACTORY  
NO-SLIP FACTORY SEAT COVER  
RETEVEMENT DE SELLE FACTORY  
FACTORY SITZBANKBEZUG  
FUNDA DEL ASIENTO FACTORY



**026460038 200**  
**2T**

KIT PROTEZIONE ESPANSIONE  
MUFFLER GUARD  
PROTECTION D'ÉCHAPPEMENT  
AUSPUFFPROTEKTOR  
KIT PROTECCIÓN EXPANSIÓN



**020380050 000**  
**2T/4T/XTrainer**

COPERCHIO SCATOLA FILTRO ARIA (PROTEZIONELAVAGGIO)  
AIRBOX WASHING COVER  
COUVERCLEBOITE DE FILTRE À AIRE (PROTECTION LAVAGE)  
DECKEL LUFTFILTER ZUM WASCHEN  
TAPA CAJA FILTRO



**031420270 000**  
**2T/4T/XTrainer**

DISCO FRENO POSTERIORE RACING  
RACING REAR BRAKE DISC  
DISQUE DE FREIN ARRIÈRE RACING  
BREMSSCHEIBE HINTEN RACING  
DISCO DE FRENO TRASERO RACING



**036040000 000 Z 12**  
**006040500 000 Z 13**  
**2T/4T/XTrainer**

PIGNONE  
PIGNON  
PIGNON  
RITZEL  
PIÑÓN



**5022167 000**

**MAGLIA ENDURO**  
ENDURO JERSEY  
MAILLOT ENDURO  
ENDURO HEMD  
JERSEY DE ENDURO

S	5022167 002
M	5022167 003
L	5022167 004
XL	5022167 005
XXL	5022167 006
XXXL	5022167 007



**5025584 000**

**PANTALONE ENDURO TRADIZIONALE**  
ENDURO TRADITIONAL PANTS  
PANTALON ENDURO  
KLASSISCHE ENDUROHOSE  
PANTALÓN TRADICIONAL DE ENDURO

S	5025584 002
M	5025584 003
L	5025584 004
XL	5025584 005
XXL	5025584 006
XXXL	5025584 007



**5018021 000**

**GUANTI ENDURO**  
ENDURO GLOVES  
GANTS ENDURO  
ENDURO HANDSCHUHE  
GUANTES DE ENDURO

S	5018021 002
M	5018021 003
L	5018021 004
XL	5018021 005
XXL	5018021 006
XXXL	5018021 007

TIPO / TYPE / TYPE / TYP / TIPO	Monocilindrico 2 tempi, raffreddato a liquido	Single cylinder, 2-stroke, liquid-cooled	Monocylindre 2 temps, refroidi par eau	1-Zylinder, 2-Takt, LC	Monocilindrico 2 tiempos, refrigerado por líquido
ALESAGGIO / BORE / ALÉSAGE / BOHRUNG / DIÁMETRO	125: 54 mm 250: 66,4 mm 300: 72 mm	125: 54 mm 250: 66,4 mm 300: 72 mm	125: 54 mm 250: 66,4 mm 300: 72 mm	125: 54 mm 250: 66,4 mm 300: 72 mm	125: 54 mm 250: 66,4 mm 300: 72 mm
CORSA / STROKE / COURSE / HUB / CURSA	125: 54,5 mm 250/300: 72 mm	125: 54,5 mm 250/300: 72 mm	125: 54,5 mm 250/300: 72 mm	125: 54,5 mm 250/300: 72 mm	125: 54,5 mm 250/300: 72 mm
CILINDRATA TOTALE / DISPLACEMENT / CYLINDRÉE / HUBRAUM / CILINDRADA	125: 124,8 cc 250: 249 cc 300: 293,1 cc	125: 124,8 cc 250: 249 cc 300: 293,1 cc	125: 124,8 cc 250: 249 cc 300: 293,1 cc	125: 124,8 cc 250: 249 cc 300: 293,1 cc	125: 124,8 cc 250: 249 cc 300: 293,1 cc
RAPPORTO DI COMPRESIONE / COMPRESSION RATIO / RAPPORT VOLUMÉTRIQUE DE COMPRESSION / VERDICHTUNG / RELACIÓN DE COMPRESIÓN	125: 15:1 250: 13,2:1 <b>**250: 13,2:1</b> 300: 11,9:1 <b>**300: 11,3:1</b>	125: 15:1 250: 13,2:1 <b>**250: 13,2:1</b> 300: 11,9:1 <b>**300: 11,3:1</b>	125: 15:1 250: 13,2:1 <b>**250: 13,2:1</b> 300: 11,9:1 <b>**300: 11,3:1</b>	125: 15:1 250: 13,2:1 <b>**250: 13,2:1</b> 300: 11,9:1 <b>**300: 11,3:1</b>	125: 15:1 250: 13,2:1 <b>**250: 13,2:1</b> 300: 11,9:1 <b>**300: 11,3:1</b>
VALVOLA SCARICO / EXHAUST VALVE / VALVE À L'ÉCHAPPEMENT / AUSLASSSTEUERUNG / VÁLVULA DE ESCAPE	Sistema BPV	BPV System	Système BPV	System BPV	Sistema BPV
AVVIAMENTO / STARTER / DÉMARRAGE / STARTER / ARRANQUE	125: A pedale 250/300: Elettrico	125: Kick starter 250/300: Electric starter	125: Kick 250/300: Démarreur électrique	125: Kick 250/300: Electric starter	125: A pedal 250/300: Eléctrico
ACCENSIONE / IGNITION / ALLUMAGE / ZUENDUNG / IGNICIÓN	Kokusan AC-CDI digitale con controllo pompa olio	Kokusan AC-digital CDI with oil pump controller	Kokusan AC-CDI avec contrôle pompe à huile	Kokusan AC-CDI mit Steuergerät Ölpumpe	Kokusan AC-CDI digital con control de bomba de aceite
CANDELA / SPARK PLUG / BOUGIE / ZÜNDKREZE / BUJÍA	125: NGK BR9ECMVX 250: NGK BR8ES 300: NGK BPR7ES <b>**250/300: NGK GR7C18</b>	125: NGK BR9ECMVX 250: NGK BR8ES 300: NGK BPR7ES <b>**250/300: NGK GR7C18</b>	125: NGK BR9ECMVX 250: NGK BR8ES 300: NGK BPR7ES <b>**250/300: NGK GR7C18</b>	125: NGK BR9ECMVX 250: NGK BR8ES 300: NGK BPR7ES <b>**250/300: NGK GR7C18</b>	125: NGK BR9ECMVX 250: NGK BR8ES 300: NGK BPR7ES <b>**250/300: NGK GR7C18</b>
SISTEMA ASPIRAZIONE / INDUCTION SYSTEM / SYSTÈME D'ASPIRATION / EINLASSSTEUERUNG / SISTEMA DE ASPIRACIÓN	Lamellare nel carter	Induction reed	Avec clapets dans le carter	Nebenschlussmembran	Laminas al carter
LUBRIFICAZIONE / LUBRICATION / SYSTÈME DE GRAISSAGE / GEMISCHAUFBEREITUNG / ENGRASE	125: Miscela 250/300: Separata con pompa olio elettronica / <b>*Miscela</b>	125: Mischung 250/300: Mixing with electrical pump / <b>*Mixing</b>	125: Melange 250/300: Mélange séparé par pompe électronique / <b>*Mélange</b>	125: Mischung 250/300: Vergaser / <b>*Mischung</b>	125: Miscela 250/300: Separado con bomba de aceite electrónica / <b>*Mezcla</b>
CARBURATORE / CARBURETTOR / CARBURADOR / VERGASER / CARBURATEUR	Keihin PWK 36	Keihin PWK 36	Keihin PWK 36	Keihin PWK 36	Keihin PWK 36
FRIZIONE / CLUTCH / EMBRAYAGE / KUPPLUNG / EMBRAGUE	Dischi multipli in bagno d'olio	Wet multi-disc clutch	Multidisque en bain d'huile	Mehrscheiben-Oelbadkupplung	Discos múltiples en baño de aceite
TRASMISSIONE PRIMARIA / PRIMARY DRIVE / TRANSMISSION PRIMAIRE / PRIMAERTRIEB / TRANSMISIÓN PRIMARIA	125: Z 23/73 250/300: Z.27/72 <b>** Z.28/70</b>	125: Z 23/73 250/300: Z.27/72 <b>** Z.28/70</b>	125: Z 23/73 250/300: Z.27/72 <b>** Z.28/70</b>	125: Z 23/73 250/300: Z.27/72 <b>** Z.28/70</b>	125: Z 23/73 250/300: Z.27/72 <b>** Z.28/70</b>
CAMBIO / TRANSMISSION / TRANSMISSION / GETRIEBE / CAMBIO	6 marce	6 gears	6 rapports	6 Gang-Klauengetriebe	6 velocidades
TRASMISSIONE SECONDARIA / FINAL TRANSMISSION / TRANSMISSION FINALE / ENDANTRIEB / TRANSMISIÓN SECUNDARIA	A catena	Chain	Chaîne	Kette	Cadena
OLIO MOTORE / ENGINE OIL / HUILE MOTEUR / SCHMIERSTOFFE / ACEITE EMBRAGUE	SAE 10W/40	SAE 10W/40	SAE 10W/40	SAE 10W/40	SAE 10W/40
PER VERSIONI EURO 4 / FOR EURO 4 VERSION / POUR VERSION EURO 4 / FÜR VERSIONEN EURO 4 / POR VERSIONES EURO 4: CONSUMI / CONSUMPTION / CONSOMMATION / KRAFTSTOFFVERBRAUCH / CONSUMO	125: 3,3 250: 2,493 <b>**250: 2,894</b> 300: 2,726 <b>**300: 2,978</b>	125: 3,3 250: 2,493 <b>**250: 2,894</b> 300: 2,726 <b>**300: 2,978</b>	125: 3,3 250: 2,493 <b>**250: 2,894</b> 300: 2,726 <b>**300: 2,978</b>	125: 3,3 250: 2,493 <b>**250: 2,894</b> 300: 2,726 <b>**300: 2,978</b>	125: 3,3 250: 2,493 <b>**250: 2,894</b> 300: 2,726 <b>**300: 2,978</b>
PER VERSIONI EURO 4 / FOR EURO 4 VERSION / POUR VERSION EURO 4 / FÜR VERSIONEN EURO 4 / POR VERSIONES EURO 4: EMISSIONI / ÉMISSIONS / EMISSION / EMISIONES	125: 76,2 250: 59 <b>**250: 69</b> 300: 65 <b>**300: 71</b>	125: 76,2 250: 59 <b>**250: 69</b> 300: 65 <b>**300: 71</b>	125: 76,2 250: 59 <b>**250: 69</b> 300: 65 <b>**300: 71</b>	125: 76,2 250: 59 <b>**250: 69</b> 300: 65 <b>**300: 71</b>	125: 76,2 250: 59 <b>**250: 69</b> 300: 65 <b>**300: 71</b>

TELAIO / FRAME / CADRE / RAHMEN / CHASIS	Acciaio al molibdeno con doppia culla sdoppiata sopra luce scarico	Molybdenum steel with double cradle split above the exhaust port	Simple berceau dédoublé en acier au molybdène	CrMo Stahl mit Doppelschleife auf Hoehe des Auslasskanals	Acero de molibdeno con doble cuna desdoblada encima del escape
INTERASSE / WHEELBASE / EMPATTEMENT / RADSTAND / ENTRE EJES	125: 1477 mm 250/300: 1482 mm / <b>**1467 mm</b>	125: 1477 mm 250/300: 1482 mm / <b>**1467 mm</b>	125: 1477 mm 250/300: 1482 mm / <b>**1467 mm</b>	125: 1477 mm 250/300: 1482 mm / <b>**1467 mm</b>	125: 1477 mm 250/300: 1482 mm / <b>**1467 mm</b>
LUNGHEZZA MASSIMA / MAX LENGTH / LONGUEUR / GESAMTLÄNGE / LONGITUD MÁXIMA	125: 2167 mm 250/300: 2172 mm / <b>**2157 mm</b>	125: 2167 mm 250/300: 2172 mm / <b>**2157 mm</b>	125: 2167 mm 250/300: 2172 mm / <b>**2157 mm</b>	125: 2167 mm 250/300: 2172 mm / <b>**2157 mm</b>	125: 2167 mm 250/300: 2172 mm / <b>**2157 mm</b>
LARGHEZZA MASSIMA / MAX WIDTH / LARGEUR / GESAMTBREITE / ANCHURA MÁXIMA	807 mm / <b>**802 mm</b>	807 mm / <b>**802 mm</b>	807 mm / <b>**802 mm</b>	807 mm / <b>**802 mm</b>	807 mm / <b>**802 mm</b>
ALTEZZA MASSIMA DA TERRA / MAX HEIGHT / HAUTEUR MAX. / GESAMTHÖHE / ALTURA MÁXIMA DESDE EL SUELO	1270 mm / <b>**1245 mm</b>	1270 mm / <b>**1245 mm</b>	1270 mm / <b>**1245 mm</b>	1270 mm / <b>**1245 mm</b>	1270 mm / <b>**1245 mm</b>
ALTEZZA SELLA / SEAT HEIGHT / HAUTEUR DE SELLE / SITZHOEHE / ALTURA ASIENTO	930 mm / <b>**910 mm</b>	930 mm / <b>**910 mm</b>	930 mm / <b>**910 mm</b>	930 mm / <b>**910 mm</b>	930 mm / <b>**910 mm</b>
LUCE TERRA / GROUND CLEARANCE / GARDE AU SOL / BODENFREIHEIT / ALTURA DEL CÁRTER AL SUELO	125: 325 mm 250/300: 320 mm	125: 325 mm 250/300: 320 mm	125: 325 mm 250/300: 320 mm	125: 325 mm 250/300: 320 mm	125: 325 mm 250/300: 320 mm
ALTEZZA PEDANE POGGIAPIEDI / FOOTREST HEIGHT / HAUTEUR REPOSE-PIEDS / ANBAUHOEHE RASTEN / ALTURA ESTRIBERAS	125: 410 mm 250/300: 407 mm / <b>**390 mm</b>	125: 410 mm 250/300: 407 mm / <b>**390 mm</b>	125: 410 mm 250/300: 407 mm / <b>**390 mm</b>	125: 410 mm 250/300: 407 mm / <b>**390 mm</b>	125: 410 mm 250/300: 407 mm / <b>**390 mm</b>
PESO A SECCO / DRY WEIGHT / POIDS À SEC / TROCKENGEWICHT / PESO EN SECO	125: 94,5 Kg 250/300: 104 Kg / <b>**99Kg</b>	125: 94,5 Kg 250/300: 104 Kg / <b>**99Kg</b>	125: 94,5 Kg 250/300: 104 Kg / <b>**99Kg</b>	125: 94,5 Kg 250/300: 104 Kg / <b>**99Kg</b>	125: 94,5 Kg 250/300: 104 Kg / <b>**99Kg</b>
CAPACITÀ SERBATOIO / FUEL TANK CAPACITY / CAPACITÉ DU RÉSERVOIR D'ESSENCE / TANKINHALT / CAPACIDAD DEPÓSITO	125: 8,5 L 250/300: 9,5 L. / <b>**8,5 L.</b>	125: 8,5 L 250/300: 9,5 L. / <b>**8,5 L.</b>	125: 8,5 L 250/300: 9,5 L. / <b>**8,5 L.</b>	125: 8,5 L 250/300: 9,5 L. / <b>**8,5 L.</b>	125: 8,5 L 250/300: 9,5 L. / <b>**8,5 L.</b>
RISERVA / RESERVE / RÉSERVE / RESERVE / RESERVA	125: 1,5 L 250/300: 1,6 L. / <b>**1,5 L.</b>	125: 1,5 L 250/300: 1,6 L. / <b>**1,5 L.</b>	125: 1,5 L 250/300: 1,6 L. / <b>**1,5 L.</b>	125: 1,5 L 250/300: 1,6 L. / <b>**1,5 L.</b>	125: 1,5 L 250/300: 1,6 L. / <b>**1,5 L.</b>
CAPACITÀ CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO / COOLING SYSTEM CAPACITY / CAPACITÉ DU CIRCUIT DE REFRIGÉRISEMENT / KUEHLSYSTEM / CAPACIDAD CIRCUITO DE REFRIGERACIÓN	1,3 l.	1,3 l.	1,3 l.	1,3 l.	1,3 l.
SOSPENSIONE ANTERIORE / FRONT SUSPENSION / SUSPENSION AV / GABEL / SUSPENSIÓN DELANTERA	Forcella idraulica a steli rovesciati (steli ø 48 mm) / <b>* Forcella USD a cartuccia sigillata (steli ø 48 mm / **ø 43 mm</b>	Hydraulic USD fork with ø 48 mm shaft / <b>* Hydraulic USD close cartiridge fork with ø 48 mm shaft / **ø 43 mm shaft</b>	Fourche hydraulique inversée ø 48 mm / <b>* Fourche USD D48 dotée d'une cartouche étanche à système PFP / **ø 43 mm</b>	Hydraulisch USD mit ø 48 mm Standrohr / <b>* Hydraulisch close cartridge USD mit ø 48 mm Standrohr / **ø 43 mm Standrohr</b>	Horquilla hidráulica (barras ø 48 mm) / <b>* Horquilla con cartucho sellado (barras ø 48 mm) / **ø 43 mm</b>
SOSPENSIONE POSTERIORE / REAR SUSPENSION / SUSPENSION AR / FEDERUNG HINTEN / SUSPENSIÓN TRASERA	Monoammortizzatore con leveraggio progressivo	Monoshock with progressive compound lever	Monochoc à démultiplication progressive	Monoshock mit progressiver Hebeleier	Monoamortiguador con sistema progresivo
CORSA AMMORTIZZATORE / SHOCK ABSORBER STROKE / COURSE AMORTISSEUR / HUB STOSSDAEMPFER / CURSA AMORTIGUADOR	135 mm / <b>**110 mm</b>	135 mm / <b>**110 mm</b>	135 mm / <b>**110 mm</b>	135 mm / <b>**110 mm</b>	135 mm / <b>**110 mm</b>
ESCURSIONE RUOTA ANTERIORE / FRONT WHEEL TRAVEL / COURSE ROUE AV / FEDERWEG VORN / CURSA RUEDA ANTERIOR	295 mm / <b>**270 mm</b>	295 mm / <b>**270 mm</b>	295 mm / <b>**270 mm</b>	295 mm / <b>**270 mm</b>	295 mm / <b>**270 mm</b>
ESCURSIONE RUOTA POSTERIORE / REAR WHEEL TRAVEL / COURSE ROUE AR / FEDERWEG HINTEN / CURSA RUEDA POSTERIOR	290 mm / <b>**270 mm</b>	290 mm / <b>**270 mm</b>	290 mm / <b>**270 mm</b>	290 mm / <b>**270 mm</b>	290 mm / <b>**270 mm</b>
FRENO ANTERIORE / FRONT BRAKE / FREIN AV / BREMSE VORN / FRENO ANTERIOR	Disco wave ø 260 mm e pinza flottante doppio pistoncino	Wave disc ø 260 mm and double-floating caliper	Wave disque ø 260 mm avec étrier flottant double piston	Scheibe ø 260 mm mit schwimmender Doppelkolben-Bremszange	Disco wave ø 260 mm y pinza flotante de doble pistón
FRENO POSTERIORE / REAR BRAKE / FREIN AR / BREMSE HINTEN / FRENO POSTERIOR	Disco wave ø 240 mm e pinza flottante mono pistoncino	Wave disc ø 240 mm and single-piston floating caliper	Wave disque ø 240 mm et étrier simple piston	Scheibe ø 240 mm mit schwimmender Einzelkolben-Bremszange	Disco wave ø 240 mm y pinza flotante de mono pistón
CERCHIO ANTERIORE / FRONT RIM / JANTES AV / FELGE VORN / LLANTA ANTERIOR	21 x 1,6 - 36 fori	21 x 1,6 - 36 holes	21 x 1,6 - 36	21 x 1,6 - 36 Loecher	21 x 1,6 - 36 agujeros
CERCHIO POSTERIORE / REAR RIM / JANTES AR / FELGE HINTEN / LLANTA POSTERIOR	125: 18 x 1,85 - 36 fori 250/300: 18 x 2,15 - 36 fori	125: 18 x 1,85 - 36 holes 250/300: 18 x 2,15 - 36 holes	125: 18 x 1,85 - 36 250/300: 18 x 2,15 - 36	125: 18 x 1,85 - 36 Loecher 250/300: 18 x 2,15 - 36 Loecher	125: 18 x 1,85 - 36 agujeros 250/300: 18 x 2,15 - 36 agujeros
COPERTURA ANTERIORE / FRONT TYRE / PNEU AV / REIFEN VORN / CUBIERTA ANTERIOR	90/90 - 21 / <b>**80/100 - 21</b>	90/90 - 21 / <b>**80/100 - 21</b>	90/90 - 21 / <b>**80/100 - 21</b>	90/90 - 21 / <b>**80/100 - 21</b>	90/90 - 21 / <b>**80/100 - 21</b>
COPERTURA POSTERIORE / REAR TYRE / PNEU AR / REIFEN HINTEN / CUBIERTA POSTERIOR	125: 120/80 - 18 250/300: 140/80 - 18	125: 120/80 - 18 250/300: 140/80 - 18	125: 120/80 - 18 250/300: 140/80 - 18	125: 120/80 - 18 250/300: 140/80 - 18	125: 120/80 - 18 250/300: 140/80 - 18

MAGGIORI DETTAGLI TECNICI SONO DISPONIBILI SUL SITO INTERNET / MORE TECHNICAL DATA ARE AVAILABLE ON BETA WEBSITE / PLUS D'INFORMATIONS SUR NOTRE SITE INTERNET  
WEITERE TECHNISCHE INFORMATIONEN AUF UNSERER HOMEPAGE / MÁS DETALLES TÉCNICOS SE ENCUENTRAN DISPONIBLES EN NUESTRA PÁGINA WEB

TIPO / TYPE / TYPE / TYP / TIPO	Monocilindrico 4 tempi, raffreddato a liquido	Single cylinder, 4-stroke, liquid-cooled	Monocylindre 4 temps, DACT refroidi par eau avec contre-arbre et démarreur électrique	1-Zylinder, 4-Takt, LC	Monocilindrico 4 tiempos, refrigerado por líquido
ALESAGGIO / BORE / ALÉSAGE / BOHRUNG / DIÁMETRO	350/390: 88 mm 430: 95 mm 480: 100 mm	350/390: 88 mm 430: 95 mm 480: 100 mm	350/390: 88 mm 430: 95 mm 480: 100 mm	350/390: 88 mm 430: 95 mm 480: 100 mm	350/390: 88 mm 430: 95 mm 480: 100 mm
CORSA / STROKE / COURSE / HUB / CURSA	350: 57,4 mm 390: 63,4 mm 430/480: 60,8 mm	350: 57,4 mm 390: 63,4 mm 430/480: 60,8 mm	350: 57,4 mm 390: 63,4 mm 430/480: 60,8 mm	350: 57,4 mm 390: 63,4 mm 430/480: 60,8 mm	350: 57,4 mm 390: 63,4 mm 430/480: 60,8 mm
CILINDRATA TOTALE / DISPLACEMENT / CYLINDRÉE / HUBRAUM / CILINDRADA	350: 349,1 cc 390: 385,6 cc 430: 430,9 cc 480: 477,5 cc	350: 349,1 cc 390: 385,6 cc 430: 430,9 cc 480: 477,5 cc	350: 349,1 cc 390: 385,6 cc 430: 430,9 cc 480: 477,5 cc	350: 349,1 cc 390: 385,6 cc 430: 430,9 cc 480: 477,5 cc	350: 349,1 cc 390: 385,6 cc 430: 430,9 cc 480: 477,5 cc
RAPPORTO DI COMPRESSIONE / COMPRESSION RATIO / RAPPORT VOLUMÉTRIQUE DE COMPRESSION / VERDICHTUNG / RELACIÓN DE COMPRESIÓN	350: 13,19:1 390: 12,48:1 430: 12,33:1 480: 11,86:1	350: 13,19:1 390: 12,48:1 430: 12,33:1 480: 11,86:1	350: 13,19:1 390: 12,48:1 430: 12,33:1 480: 11,86:1	350: 13,19:1 390: 12,48:1 430: 12,33:1 480: 11,86:1	350: 13,19:1 390: 12,48:1 430: 12,33:1 480: 11,86:1
DISTRIBUZIONE / VALVE TRAIN / DISTRIBUTION / VENTILTRIEB / DISTRIBUCIÓN	DOHC bilanceri a dito / 4 valvole titanio	DOHC finger follower / 4 titanium valve	double arbre à cames en tête	DOHC Schleppebel / 4 Stahlventile	DOHC / 4 valvulas de titanio
AVVIAMENTO / STARTER / DÉMARRAGE / STARTER / ARRANQUE	Elettrico	Electric starter	Démarrreur électrique	Electric starter	Eléctrico
GENERATORE / ACG / GÉNÉRATEUR / ZUENDUNG / GENERADOR	Kokusan	Kokusan	Kokusan	Kokusan	Kokusan
CANDELA / SPARK PLUG / BOUGIE / ZÜNDKREZE / BUJÍA	NGK LKAR 8A-9	NGK LKAR 8A-9	NGK LKAR 8A-9	NGK LKAR 8A-9	NGK LKAR 8A-9
LUBRIFICAZIONE / LUBRICATION / SYSTÈME DE GRAISSAGE / GEMISCHAUFBEREITUNG / ENGRASE	2 pompe olio	2 oil pumps	2 pompes à huile	2 Oelpumpen	2 bobmbas de aceite
ALIMENTAZIONE / FUEL SYSTEM / ALIMENTATION / SCHMIERUNG / ALIMENTACIÓN	Iniezione elettronica Synerject con doppio iniettore	Electronic injection Synerject with dual injectors	Injection électronique Synerject avec doubles injecteurs	Elektronische Einspritzung Synerject mit zwei einspritzdusen	Inyección electronica Synerject con doble inyector
CORPO FARFALLATO / THROTTLE BODY / BÔITIER PAPILLON / DROSSELKLAPPE / CUERPO DE MARIPOSA	Synerject ø 42 mm	Synerject ø 42 mm	Synerject ø 42 mm	Synerject ø 42 mm	Synerject ø 42 mm
FRIZIONE / CLUTCH / EMBRAYAGE / KUPPLUNG / EMBRAGUE	Dischi multipli in bagno d'olio	Wet multi-disc clutch	Multidisque en bain d'huile	Mehrscheiben-Oelbadkupplung	Discos múltiples en baño de aceite
TRASMISSIONE PRIMARIA / PRIMARY DRIVE / TRANSMISSION PRIMAIRE / PRIMAERTRIEB / TRANSMISSION PRIMARIA	350/390: Z.28/76 430/480: Z.31/72	350/390: Z.28/76 430/480: Z.31/73	350/390: Z.28/76 430/480: Z.31/73	350/390: Z.28/76 430/480: Z.31/73	350/390: Z.28/76 430/480: Z.31/73
CAMBIO / TRANSMISSION / TRANSMISSION / GETRIEBE / CAMBIO	6 marce	6 gears	6 rapports	6 Gang-Klauengertriebe	6 velocidades
TRASMISSIONE SECONDARIA / FINAL TRANSMISSION / TRANSMISSION FINALE / ENDANTRIEB / TRANSMISSION SECUNDARIA	A catena	Chain	Chaîne	Kette	Cadena
OLIO MOTORE / ENGINE OIL / HUILE MOTEUR / SCHMIERSTOFFE / ACEITE EMBRAGUE	SAE 10W/50 0,8 l. + SAE 10W/40 0,8 l.	SAE 10W/50 0,8 l. + SAE 10W/40 0,8 l.	SAE 10W/50 0,8 l. + SAE 10W/40 0,8 l.	SAE 10W/50 0,8 l. + SAE 10W/40 0,8 l.	SAE 10W/50 0,8 l. + SAE 10W/40 0,8 l.
PER VERSIONI EURO 4 / FOR EURO 4 VERSION / POUR VERSION EURO 4 / FÜR VERSIONEN EURO 4 / POR VERSIONES EURO 4: CONSUMI / CONSUMPTION / CONSOMMATION / KRAFTSTOFFVERBRAUCH / CONSUMO	350: 3,84 390: 3,89 430: 3,887 480: 4,22	350: 3,84 390: 3,89 430: 3,887 480: 4,22	350: 3,84 390: 3,89 430: 3,887 480: 4,22	350: 3,84 390: 3,89 430: 3,887 480: 4,22	350: 3,84 390: 3,89 430: 3,887 480: 4,22
PER VERSIONI EURO 4 / FOR EURO 4 VERSION / POUR VERSION EURO 4 / FÜR VERSIONEN EURO 4 / POR VERSIONES EURO 4: EMISSIONI / ÉMISSIONS / EMISSION / EMISIONES	350: 93 390: 94 430: 94 480: 102	350: 93 390: 94 430: 94 480: 102	350: 93 390: 94 430: 94 480: 102	350: 93 390: 94 430: 94 480: 102	350: 93 390: 94 430: 94 480: 102

TELAIO / FRAME / CADRE / RAHMEN / CHASIS	Acciaio al molibdeno con doppia culla sdoppiata sopra luce scarico	Molybdenum steel with double cradle split above the exhaust port	Simple berceau dédoublé en acier au molybdène	CrMo Stahl mit Doppelschleife auf Hoehe des Auslasskanals	Acero de molibdeno con doble cuna desdoblada encima del escape
INTERASSE / WHEELBASE / EMPATTEMENT / RADSTAND / ENTRE EJES	1490 mm	1490 mm	1490 mm	1490 mm	1490 mm
LUNGHEZZA MASSIMA / MAX LENGTH / LONGUEUR / GESAMTLÄNGE / LONGITUD MÁXIMA	2180 mm	2180 mm	2180 mm	2180 mm	2180 mm
LARGHEZZA MASSIMA / MAX WIDTH / LARGEUR / GESAMTBREITE / ANCHURA MÁXIMA	807 mm	807 mm	807 mm	807 mm	807 mm
ALTEZZA MASSIMA DA TERRA / MAX HEIGHT / HAUTEUR MAX. / GESAMTHÖHE / ALTURA MÁXIMA DESDE EL SUELO	1270 mm	1270 mm	1270 mm	1270 mm	1270 mm
ALTEZZA SELLA / SEAT HEIGHT / HAUTEUR DE SELLE / SITZHÖHE / ALTURA ASIENTO	940 mm	940 mm	940 mm	940 mm	940 mm
LUCE TERRA / GROUND CLEARANCE / GARDE AU SOL / BODENFREIHEIT / ALTURA DEL CÁRTER AL SUELO	320 mm	320 mm	320 mm	320 mm	320 mm
ALTEZZA PEDANE POGGIAPIEDI / FOOTREST HEIGHT / HAUTEUR REPOSE-PIEDS / ANBAUHOEHE RASTEN / ALTURA ESTRIBERAS	413 mm	413 mm	413 mm	413 mm	413 mm
PESO A SECCO / DRY WEIGHT / POIDS À SEC / TROCKENGEWICHT / PESO EN SECO	350/390: 109,0 Kg 430/480: 110,0 Kg	350/390: 109,0 Kg 430/480: 110,0 Kg	350/390: 109,0 Kg 430/480: 110,0 Kg	350/390: 109,0 Kg 430/480: 110,0 Kg	350/390: 109,0 Kg 430/480: 110,0 Kg
CAPACITÀ SERBATOIO / FUEL TANK CAPACITY / CAPACITÉ DU RÉSERVOIR D'ESSENCE / TANKINHÄLT / CAPACIDAD DEPÓSITO	8,0 l.	8,0 l.	8,0 l.	8,0 l.	8,0 l.
RISERVA / RESERVE / RÉSERVE / RESERVE / RESERVA	2,0 l.	2,0 l.	2,0 l.	2,0 l.	2,0 l.
CAPACITÀ CIRCUITO DI RAFFREDDAMENTO / COOLING SYSTEM CAPACITY / CAPACITÉ DU CIRCUIT DE REFRIGÉRISEMENT / KUEHLSYSTEM / CAPACIDAD CIRCUITO DE REFRIGERACION	350/390: 1,4 l. 430/480: 1,3 l.	350/390: 1,4 l. 430/480: 1,3 l.	350/390: 1,4 l. 430/480: 1,3 l.	350/390: 1,4 l. 430/480: 1,3 l.	350/390: 1,4 l. 430/480: 1,3 l.
SOSPENSIONE ANTERIORE / FRONT SUSPENSION / SUSPENSION AV / GABEL / SUSPENSIÓN DELANTERA	Forcella idraulica a steli rovesciati (steli ø 48 mm) / * Forcella USD a cartuccia sigillata (steli ø 48 mm)	Hydraulic USD fork with ø 48 mm shaft / * Hydraulic USD close cartridge fork with ø 48 mm shaft	Fourche hydraulique inversée ø 48 mm / * Fourche USD D48 dotée d'une cartouche étanche à système PFP	Hydraulisch USD mit ø 48 mm Standrohr / * Hydraulisch close cartridge USD mit ø 48 mm Standrohr	Horquilla hidráulica (barras ø 48 mm) / * Horquilla con cartucho sellado (barras ø 48 mm)
SOSPENSIONE POSTERIORE / REAR SUSPENSION / SUSPENSION AR / FEDERUNG HINTEN / SUSPENSIÓN TRASERA	Monoammortizzatore con leveraggio progressivo	Monoshock with progressive compound lever	Monochoc à démultiplication progressive	Monoshock mit progressiver Hebeleier	Monoamortiguador con sistema progresivo
CORSA AMMORTIZZATORE / SHOCK ABSORBER STROKE / COURSE AMORTISSEUR / HUB STOSSDAEMPFER / CURSA AMORTIGUADOR	135 mm	135 mm	135 mm	135 mm	135 mm
ESCURSIONE RUOTA ANTERIORE / FRONT WHEEL TRAVEL / COURSE ROUE AV / FEDERWEG VORN / CURSA RUEDA ANTERIOR	295 mm	295 mm	295 mm	295 mm	295 mm
ESCURSIONE RUOTA POSTERIORE / REAR WHEEL TRAVEL / COURSE ROUE AR / FEDERWEG HINTEN / CURSA RUEDA POSTERIOR	290 mm	290 mm	290 mm	290 mm	290 mm
FRENO ANTERIORE / FRONT BRAKE / FREIN AV / BREMSE VORN / FRENO ANTERIOR	Disco wave ø 260 mm e pinza flottante doppio pistoncino	Wave disc ø 260 mm and double-piston floating caliper	Wave disque ø 260 mm avec étrier flottant double piston	Scheibe ø 260 mm mit schwimmender Doppelkolben-Bremszange	Disco wave ø 260 mm y pinza flotante de doble pistón
FRENO POSTERIORE / REAR BRAKE / FREIN AR / BREMSE HINTEN / FRENO POSTERIOR	Disco wave ø 240 mm e pinza flotante mono pistoncino	Wave disc ø 240 mm and single-piston floating caliper	Wave disque ø 240 mm et étrier simple piston	Scheibe ø 240 mm mit schwimmender Einzelkolben-Bremszange	Disco wave ø 240 mm y pinza flotante de mono pistón
CERCHIO ANTERIORE / FRONT RIM / JANTES AV / FELGE VORN / LLANTA ANTERIOR	21 x 1,6 - 36 fori	21 x 1,6 - 36 holes	21 x 1,6 - 36	21 x 1,6 - 36 Loecher	21 x 1,6 - 36 agujeros
CERCHIO POSTERIORE / REAR RIM / JANTES AR / FELGE HINTEN / LLANTA POSTERIOR	18 x 2,15 - 36 fori	18 x 2,15 - 36 holes	18 x 2,15 - 36	18 x 2,15 - 36 Loecher	18 x 2,15 - 36 agujeros
COPERTURA ANTERIORE / FRONT TYRE / PNEU AV / REIFEN VORN / CUBIERTA ANTERIOR	90/90 - 21	90/90 - 21	90/90 - 21	90/90 - 21	90/90 - 21
COPERTURA POSTERIORE / REAR TYRE / PNEU AR / REIFEN HINTEN / CUBIERTA POSTERIOR	140/80 - 18	140/80 - 18	140/80 - 18	140/80 - 18	140/80 - 18

# 2017 WORLD CHAMPIONS



**ENDURO GP**  
**STEVE HOLCOMBE**  
**WORLD CHAMPION**  
2017



**ENDURO GP**  
**MANUFACTURERS**  
**WORLD CHAMPION**  
2017



**BETAMOTOR S.P.A.**  
Pian dell'Isola, 72 - 50067 Rignano Sull'Arno (Firenze) Italia  
[www.betamotor.com](http://www.betamotor.com) - [info@betamotor.com](mailto:info@betamotor.com)